

- Projeto NURE -

INQUÉRITO BR/RE N° 37

BOBINA BR/RE 11
PISTA 2 (003 - 445)

TIPO DE INQUÉRITO: DID

DURAÇÃO: 40 m.

ÁREA: 8. Transportes e Viagens

INFORMANTE: N° 45

SEXO: F

IDADE: 25 anos

DATA: 07/10/77

DOCUMENTADORAS: Edileuza Tomado
Cristina Barros
Ângela Serpa

GRAVADOR

CONDIÇÕES TÉCNICAS DE REGISTRO

Bobina 11, Pista 2

1ª revisão
01-09-82
Adameusa

INQUÉRITO Nº 37

Para falar, me fale ^{melhor} ~~se~~ os principais ~~meios~~ de transporte que eu

conheço são: os aéreos, os terrestres e os marítimos. Falar sobre os aéreos: nós temos aviões, os foguetes, aviões, foguetes, balões que já não existe, né? Sobre aviões, eu sou muito lenta pa falar, sobre aviões tem os aviões mais modernos e os menos modernos, como vamos dizer, tem esses aviões da FAB, são também aviões pequenos que locomove poucas pessoas, mais perigosas [Você sabe os nomes desses aviões pequenos?]

Não sei não dos aviões pequenos. Não, sobre meio de transporte marítimos, temos navios, as lan- chas, os submarinos, desses ^{do...} do mais usado desses todos é o navio, é o mais usado, que mais?

[O que você acha do trem?]

Como meio de transporte terrestre é o trem, né?

(02)

tem os trem, tem ^{os trem} os carros, tem as moto-cicleta(s),
comumhões. Sobre trem, o trem é composto ainda
sobre trilhos é composto de ferro, barulhento,
bastante barulhento o trem.

[Como é que se chama o carro do trem?]

Vagões. Composto de vagões, o que mais?

[E é o primeiro carro?]

RISO

[O que puxa os outros?]

(ES) Sou esquecida.

[Ele anda sobre o quê?]

Sobre os trilhos, né?

[Como é que se chama ^{esse} n $n+1$... vou saber ^{Aquele que segura os trilhos}]

Não, não sei.

[E quais os tipos de trem INENT?]

Conheço poucos tipos de trem, conheço esses...

o trem carquinhos, os trens pa passeio que...

(3)

que mais? ~~sempre~~ só, denses pa... de passeio aí tem já
uns mais moderno onde tem ar condicionado, tem
cabine, tem esse negócio todo de luxo.

[Quem trabalha no trem?]

O acessorista, num é não? Sei lá. O...

[O ININT.]

É.

[É automóvel? o que você acha do automóvel?]

O automóvel é o meio de comunicação mais
usado, o automóvel, onde ele é confortável por rodas
de pneu, formada por pneu, tem bancos, esses banc
geralmente são acolchoados, que mais?

[É da parte de mecânica do automóvel?]

Parte mecânica, assim motor, tem mo... e
formado... tem um motor que é formado por amortecedores
ou filhas, a parte de gasolina onde tem um bujão
com a gasolina, bujão, direção, ~~le...~~ faróis, tem

(4)

páira-buisa, ~~INFINIT~~ que que eu digo sobre ela?

[além do trem, do marçio e do avião quantos meios de transporte você...]

Que eu conheço?

[Os mais simples até]

Tem a moto-cicleta como eu já falei no começo

tem ^{as} ^{trem} ^{os} bicicleta, tem os velocípedos nas crianças...

[Mas qual desses, qual desses meios de transporte você prefere nas suas viagens?]

Prefiro o carro. ~~Terreste~~ porque eu vou conhecendo

tenho oportunidade de conhecer maiores... mais lugares,

de ir parando por isso que eu prefiro o automóvel

ainda...

[Sim, e quando você viaja sempre, você viaja preferido que meios de transporte e como você se sente

nelas, por que você se sente dessa maneira?]

Eu prefiro o automóvel e (comunicar) eu f

⑤

disse, porque justamente, porque eu posso parar em qualquer canto, posso conhecer mais lugares, vou mais a vontade, agora no caso de pressa se eu tiver com... com uma pressa com tempo marcado, claro, ~~o~~ ^o avião, eu prefiro que é mais rápido.

[Como você descreveria o avião?]

O avião é formado de asas, voa, mas voa não por causa das asas só, ele voa porque tem motores apropriado pra voar; ^{de} ~~de~~ leva uma grande quantidade de oxigênio também, quer dizer, não esses atuais mas os antigamente ~~eram~~ ^{eram formados por} ~~eram~~ balões de oxigênio ~~para~~ voar, tudo isso.

[Tem mais?]

~~Tem~~ ^{Por hélice,} Também tem rodas o avião,

(6)

apesar de voar, tudo isso, mas tem pegue
nas rodas, quando está perto de pará(r) ele...
essas rodas dos ~~ININT~~ ^{Com(o) e?} baixam essas roda,
sua... ~~ININT, SUPERPOSIÇÃO~~ ^{dão... tem... e' formada por direção} [Como e' que se chama
as rodas do avião?] ^{também. Não sei como}
e' que se chama as rodas do avião
[é assim, ou dirige automóvel?]

tenho carteira mas não dirijo.

[Quê que você acha do trânsito?]

eu acho o trânsito uma loucura, principal-
mente aqui que ninguém respeita nada
eu acho maior loucura, mu... muito perigoso
talvez seja por isso que eu ainda não te-
nha ~~carteira~~ ^{tido} coragem de ir dirigido porque
tenho medo de dirigir só(r) medrosa pra di-
rigir. SUPERPOSIÇÃO

[... carro?]

(7)

Cortar um carro! ~~ININT~~ ^{Quando você} ultrapassa
o carro você (está) cortando, né? Que
que eu digo mais?

[~~INAUD~~ ^{E os sinais de trânsito?}]

Sinais de trânsito às vezes têm, um
bom e às vezes tem ruim, depende, às ve-
zes é bom porque dá mais ordem no
~~ININT~~ ^{Canto} porque se ninguém tivesse sinais
todo mundo ia pélar muito maior o núme-
ro de batidas, tudo isso e... às vezes é
ruim, quando você está com muita
pressa que quando vai parando de si-
nal ou sinal em sinal em sinal é
~~ININT~~ ^{ruim.}

[~~INAUD~~ ^{Onde você toma o avião,} lembra o ambiente em que
você toma o avião.]

O avião todo mundo toma no aeroporto

①

nunca dirigi um avião mas eu acho
que seja mais difícil.

[Você já fez alguma viagem?]

Nunca, de avião nunca viajei de avião

[Então qualquer...]

[Você já fez viagens...]

[...]

Não já fiz várias viagens (ens). Uma
delas foi a que eu mais gostei, foi um
congresso que a gente foi. Esse congresso

todo mundo tinha saído antes, mas a gente

num... ~~...T~~ ^{Comitê?} combinaram com a

... com o ônibus ludinho e aqui tá

do mundo antes, mas como estavam no

em duas colegas fazendo prova a gente

to saiu depois de 7 anos, o irmão dele

collega dirigindo, aí então foi ótimo

não foi parando, fazendo a viagem que a gente queria mesmo e chegou lá ~~foi ININT~~ ^{se encontram lá} ~~ININT~~ ^{me} ~~ela~~ terminou e toda noite saindo, tinha festa, tinha boate, tinha um... mil coisas, quer dizer que foi maravilhoso, **adão**.

[Quanto tempo durou?]

Durou só uma semana. Pouco tempo.

Hyun...

[SUPERPOSIÇÃO ... imagens?]

7) a Tortuliza.

[Eu quanto tempo vocês fizeram as coisas ... SUPERPOSIÇÃO]

A gente fez em menos de dez horas. Foi bem rápido. Depois de tudo foi rápida a viagem. Tive outra viagem também que a gente fez ~~ININT~~ duas viagens que eu gosto, essa foi uma

que eu gostei muito e teve outra coisa
 que eu gostei muito foi
 uma do Rio. Fiz eu a minha, que é
 uma colega minha, e uma outra colega de
 lá. A gente ficou num apartamento
 lá em Ipanema esse apartamento da
 tia dela desocupado e ficamos só nos
 três, né? Então a gente fazia o que que
 queria, quer dizer dentro dos limites que
 a gente num ia fazer do dia, mas
 fora disso foi ótimo (por) que a gente
 ficou totalmente dona de tudo porque
 eu um dia que teve um chofé lá, esse
 chofé, Adão, o nome dele chofé, né? En-
 tão ele, era o chofé da pitu, que ficou
 a disposição da gente lá. Adão re-
 olveu levar a responsabilidade pra passar com

a gente um dia... dentro de...
 (anos), ládirinho a gente foi pra um
 restaurante lá... conheceu nesse tempo
 conheceu... Como é Petrópolis, Teresopolis
 tudo isso, na viagem de Petrópolis então
 a gente foi ININT fomos almoçar ne
 se restaurante, né? num tal de restau
 rante que tinha lá feito um... ININT
 um restaurante num meio antigo, che
 gou lá... Adão... a gente disse:
 "que vai se pedir por hora? todo mundo
 com os dinheiros contado, né? ninguém ti
 nha dinheiro mesmo pra aburar
 então todo mundo estava com um dinhe
 ro contado. Adão... e a esposa a gente
 deu ou: bem vamos só pedir um prato me
 barato pra num... ser muito despendio

so, né? que a maioria assim, está tudo
 contado, aí eu sei que Adão e a esposa
 cada um pediram logo um prato mais
 caro que tinha. A gente chegou a perder o ap-
 tite. INIBI nunca mais a gente pediu, né
 foi que a gente pediu? Foi... a lasanha e o
 sus... de massa mais, sei que todo
 mundo perdeu o ap- tite, ninguém teve má
 vontade de comer mais nesse dia
 foi um...

~~INIBI~~: Agora foi bom, porque apesar de
 tudo, quer dizer, a gente ficou sem vontade
 de se perder, mas serviu pra distrair
 a má... o resto da viagem com a horta
 de desse desse... da Comida

[Qual foi o prato que ele pediu?]

Ele pediu um... com fritas e...
 fritas com fritas ele pediu. A gente

tudo não murucava sei que, que
 tanto fazia vou pedir um prato de
 lagosta por como filé com fitas, que
 fizera o mesmo no ano, mas só mas
 sa que era mais barato.

[Independente da viagem pra Teresopolis
 o que que vou ter de diferente em
 termos de transporte e transporte em
 Recife?]

Uma via muito mais ou muito
 diferente não, assim o que se
 que gostei muito da estrada, muito
 florida, muitas flores. Simba muito,
 digno, foi como se fosse agente, mun
 só aqui muito, né? Flores assim e
 tudo, talvez por causa do clima
 também Teresopolis é muito, Teresopolis

... e muito interessante que é uma
 origem que se chama Lucas - Chica de
 Chavante, e uma origem mais típica
 assim, de... diferente, como é? e uma via
 que... Lucas, historicamente, como se fosse um
 período histórico a que se encontra aquele
 relação dos cristãos, que é um período.
 todo de acordo com o pessoal tudo de
 Chavante para passar bem interessante,
 não? que a gente aqui num... tem.

[... Lucas ... Lucas ...
 ...]

Teresópolis? Teresópolis... de falei sobre Pe
 ... Teresópolis, município de Teresópolis...
 grande coisa pra... só o co-
 mércio assim... fabricar...
 lá, mas assim em termos de vida-

de diferente de outra qualquer que seja
 que num ~~tem~~ ^{tem} ~~as~~ ^{as} ~~características~~
 que se repete mesmo no Recife e em outras
 características, não é uma cidade única
 característica, tem uma única característica
 cidade, que se repete em várias cidades e
 portanto resume por vários anos, isso

eu acho que dá muito...

o rio mesmo tem muita
 característica ^{que} é única e não se
 repete em outros rios, uma
 fotografia, uma paisagem, você sabe que é
 o do rio.

[Que que não gostei mais?] INAUD [?]

eu gosto mais ^d de tudo assim, notou
 na de povo mais, de gente, de achar mais
 descontraído, tal, porque vejo mais as
 pessoas, povo, quem eu acho que

responsabilidade... do que tem muita
responsabilidade... passa a fi-
m... mais adulto, ...

[Se você tivesse que fazer uma viagem
pelo exterior que medida você toma-
ria para chegar a...]

Bom, primeiro que tudo eu teria que
juntar o dinheiro para poder ir pro
exterior, porque seria num iq pra cam-
to... então, me? É, tá, teria que co-
meçar a economizar. Segunda... a
teria que pensar, vamos dizer que
isto me substitua... então que
de... então, me? É, tá, teria que
me... assim, dá uma solução ao
meu trabalho ainda tu. então
... então, me? É, tá, teria que parar um pou-

co. de trazer uma pessoa para ficar
 no meu lugar, se mais ou menos,
 um mês mais apreciado pra' irgent,
 que se você pode ir p' (ou) um canto e
 num se (n) um mês' bom, um mês
 que você aproveite, se fosse um mês de fri
 mesmo eu não ~~teria~~ ~~ido~~ ^{queria ir muito,} que eu detes
 to ~~ININT~~ ter um eterno calafrio ^{em} ia
 embora coberto.

[E documentação ININT ?]

Ia levar uma máquina pra' fotografia
 far, pra'at esse negócio todo, ia pegar um
 roteiro antes pra' ver pra'at onde era que eu
 ia, os lugares mais importantes, pra' es-
 nhecer e também não ia viajar só, que eu
 acho que você viajar só e' melhor você fi-
 car num canto, você num se distar

voê só. Mesmo ^{que} fosse com umn colega, que
quer pessoa, mas só eu não podia viajar.

[INAUD.]

Em termos de documentação posterior?

Sim, Ina

~~ININT~~

Tirar fotografias, esse negó-

cio todo para poder documentar a viagem.

Né, isso que você quer saber não? O que

é?

[*Os documentos que você teria que tirar*
~~ININT~~ *↪ pra ter acesso.*]

Ho' passaporte, esses negócios, né, isso?

Sim, você teria que tirar o passaporte,

teria que ter vacina, atestados de vacina,

atestado... de que é mais? E vacina, pas-

aporte, né?

[INAUD.]

RIJO. ININT. É... direito de votar um

compêstimo compulsório no Brasil, no

Banco, né?

[Que que você acha da motocicletta como transporte?]

Eu acho ~~vru~~ ^{ru} ruim e econômico, mas muito perigoso de transporte.

[Por que ele é perigoso? Por que que você acha que a motocicletta é perigosa?]

Eu acho que é perigosa porque ali é você meríssimo, se você levar uma pancada cada um você, ~~num~~ ^{num} né é um carro como se você levar uma pancada no carro você tem um carro pra (alinda) ele pro (de) um pouco, né? Você primeiro o outro carro bate primeiro no carro pra depois bater em você e ali ~~ele~~ ^{ele} batendo diretamente em você, por isso que eu acho perigosa, meríssimo você não

do pacote, usando o que foi, mas é perigoso, uma motocicletta.

[INI NT

motocicleta]

Obe motora? Pizo.

[INI NT.

Além dos transportes atrevidos e ativamente como o homem se locomover

a cavalo, a locomoção era muito mais

difícil, era a chavate merolmo, a cavalo

a pé merolmo como nunca ninguém de

xeu de se locomover a pé, não é um meio

de transporte propriamente tal.

[INAUDIVEL

muito comum

O homem SUPERPOSIÇÃO

[Ainda hoje ainda hoje tem os trabalhos

SUPERPOSIÇÃO]

O homem, bonde

[Quais, quais foram as contingências que

os outros meios de transporte tra-
xeram? por exemplo, o carro, o ônibus
o avião...]

Que trouxe? Esses meios mais moder-
nos?

[INÍCIO]

Teve for uma locomoção mais rápida
que antes você era mais vagarosa,
você chegou num ponto a cavalo você pas-
sava uns quatro, cinco dias dependendo
do lugar e hoje em dia você pode che-
gar de quinze minutos se você quei-
ser.

[Quais tipos de carro que você co-
nhece? escreva todos os tipos de automó-
vel que você conhece.]

De qual? Volkss, que é o maior, o que

existe em maior quantidade, o... o pes-
 soal prefere ^{em si,} ~~talvez~~ pelo: por ser um car-
 ro mais econômico, mais barato, esse
 negócio todo, o povo prefere. Você tem a
 Brasília, tem o chevette, tem o galax,
 tem o mustang, tem o fiat que o car-
 ro mais novo agora, né? Lançamentos
 mais novo, tem a helena.

[Quais os os diferentes tipos?]

(Es)tô(lu) falando só carro, agora se
 você parte para caminhão, esses negó-
 cio, aí você tem caminhão, você tem
 o ônibus mais mo, você tem dois tipos
 de ônibus, ônibus elétrico, ônibus sem
 ser elétrico, o ônibus geralmente tambe
 é o combustível dele é diferente do co
 combustível do carro comum.

1000 1150

o'leo em geral, o'leo.

[Você gosta de ômbus?]

Euf não gosto, mas ando muito infeluzmente.

[Descreva o ômbus]

O ômbus, descreva primeiro o ômbus elétrico: o ômbus elétrico ela anda sozinha (as fias ligadas) diretamente à utilidade de onde tem uma banana que de vez em quando cai p'isso, e o pior que é de choque, quando chove da noite quebra toda hora e engarrafado e ômbus p'ia que tem e o ômbus elétrico tem e tem umas trinta e cinco cadeira, mas essas cadeiras são da pia de us. esse tem uma bobolete, que é onde que passar, tem que passar por cima

boleto, os outros ônibus também têm bo-
leto, agora nós também temos ININ

que é o opcional e...

[E aqueles que fazem o caminho do
aeroporto?]

O opcional não é outro nome é
o... o fusão, tem o

tem ar-condicionado, quer dizer, é
um dos melhores ônibus, ar-condiciona-

do, você vai com um jornalzinho, n il-
lustrado isso, ônibus tem melhor, que

dizer, em termos de ônibus (as) tá ha-
vendo uma melhoria muito grande de

que tinha há uns dois anos atrás pra
e a

[Logo seria o ônibus ideal por...]
Logo seria este ônibus 10 fusão seria ideal

mas pro' todo mundo em questão de termo de colégio, né? seria o mesmo.

[~~-----~~ Além do navio que outro meios de transporte ~~-----~~ ^{sobre a água nos termos}]

tem a lancha, tem a jangada, tem o sub-marino, em termos de navio marítimo, tem vários tipos de navio, tem o navio de guerra, tem o navio cargueiro, tem o navio a propulsão que esse navio que se quando se quer fazer uma coisa tem então tem esse navio.

[É como é que se chama o navio que leva enterrado?]

que leva enterrado? Como que se chama, né? É um carro horrível toda parte e do um aspecto mais mesmo de tristeza, geralmente enfeitado assim com uns de-

tudo(s) prontos também... e... uma taxa
seja mes(s)mo.

Quando você está com muita pressa e se
sabe que não vai dar tempo to

malta) um ônibus, e não está com seu
carro, *que meio de transporte você tem?*
~~INIIII~~

O taxi, você paga a taxa que é um
meio de transporte... rápido e que cost
sempre a sua disposição, né?

[E como é que ele funciona? qual o
processo do taxi?]

Processo do taxi é que ele funciona
com uma espécie de uma bandeirinha que
tem um relógio, que tem uma marca
quilometragem e dependendo daquel
quilometragem ele vai dar um valor
pra' você pagar, de início paga uma ta

(29)

inicial e vai pagando outras dependendo da quilometragem, aí vai aumentando a taxa.

[Como é que você chama esse aparelho?]

Taxímetro.

[Quê que você acha do dos táxis daqui?]

Os táxis daqui? Eu acho... numca!

Tem os táxis, são os motoristas dos táxis, né?

Tem uns que você pega um motorista de

Táxi delicado, tudo isso ^{que} você pode até com

bleisar com eles e... e outros que você tem

medo até de olhar para cara deles, você sai

até correndo em olhar. Agora, ^{e também tem certa} ~~isso~~ ^{fo}

^{as} que você não consegue pegar um táxi

mais ou menos no horário das seis horas

ou horas... muito difícil você pegar um

táxi pra ir da cidade, pra lá ir pra lá

qualquer canto.

[Você podia descobrir um bonde?]

Um bonde? Posso descobrir um bonde agora apesar de fazer muito tempo que eu não vi um bonde na minha vida, mas ainda alcancei bonde, ele anda sobre trilhos tá tem mas não é trem é bem diferente porque não é composto de vários vagões e é um como se fosse um vagão só e de... que mais meio barulhento e tem o bonde meio barulhento num é só eoso, formado por várias caixas de ferro presas, todas elas presas num chão, sim! Também tem direção, ele formado por direção, ele tem farol como quer um outro transporte tem que ter farol, onde tem... onde tem luz bonde

des alta esse negócio todo.

[Como é que você chama a pessoa que

a u u r]

~~SUPERPOSIÇÃO~~ Que dirige um trem?

[Um bonde?]

Um bonde? Eu num sei não como

que se chama.

[É a pessoa que recolhe o dinheiro?]

Deve ser o cobrador, em todo canto é

cobrador que pede dinheiro. RISO

[Qual seria a diferença entre um camarinhão e um volks?]

Primeira diferença em Tamaritão, uma diferença absurda, não? entre um camarinhão

e um volks, o camarinhão é

uma carrocinha que também

uma carroceria para a

termo
volks

(32)

volts e' agarrada a ele diretamente a em
enquanto que o caminhão não, esse
carro seria ~~x~~ a parte numa parte que
ele carrega atrás tem a parte que se
chama bulã, do caminhão, que onde fi
ca o motorista e de l cabe mais umas dua
pessoas na bulã e atrás, geralmente e
pes... alguém que vai lá atrás chama-se
calunga. RISO. E se chamar leva o
maior nome, se chamar calunga com
eles.

[IN] NT

Acho porque quem gosta, fica revoltado
do se você disser: calunga! ai sou eu
quem e' calunga. RISO

L um bonde geralmente tinha um...
tu como e' que você dava [IN] NT

[aquela outra parte do bordo?]

Do bordo?

[Tenho o bordo e tinha outra parte ligada ao bordo eu sei, como e que se chamava aquela segunda parte?]

Eu num sei, mas eu tenho impressões que devia ser órgão também mas eu acho que não, num sei não, num sei como e que se chamava, relogue, se não

[INAUDÍVEL] outra viagem [ININT]

[Alguém pelo interior eu já fiz várias viagens (ens).]

[Uma coisa interessante que tem e aconteceu durante uma dessas viagens, um coisa pitoresca.]

[Não, mas me lembro muito dessas coisas pitorescas] que aconteceu em 1ª viagem

pequena. Assim nessas viagens e tam-
 beri eu num sai muito de viajar, mas
 sempre a gente vai, agora merissimo o
 pessoal faz pra' Caruaru que diz, uma
 vez a gente foi todo mundo pra' Caruaru
 da festa escola, foi ate' pra' uma dessas
 viagens por perto ali de Caruaru, ca-
 menho que num sei se ja' aviam
 ma pedra do mar, e' uma pedra de
 grande assim em forma de mar, nu
 sei se aquela pedra foi al-tem que
 tou ela ou se ja' a natureza me-ismo
 fez aquela pedra, num sei. ~~ININT~~

Pergunta ou algu

[Voê conhece Caruaru?]

Conheço Caruaru, ~~ININT~~ ^{aquela...}

Pro to

me a feira de Caruaru, e' a feira de
 Caruaru e' uma feira q' gente vinta

sante, porque tem umbral grande quan-
 tidade de barro, de bonecos feito(s) em
 barro que eles chamam cerâmica or-
 de voci, feito à mão todo tipo de mais
 variado de boneco possível vou encontra-
 lo, ~~em~~ inclusive, quer dizer, coisas muit
 do diferente ele faz, como lampião, to-
 em o bumba meu boi, coisas bem, tem
 moisés), me? e a coisa que tem mais as-
 sem em Caniari, na feira mais simo
 que chama atenção são os os bonecos, coi-
 sas em palha e cerâmica Também, palha

[Que é que você mais gosta das cidades
 anteriores?]

Eu num gosto muito não, num gos-
 to de cidade de anterior não porque
 acho uma fofoca enorme, eu acho que

O pessoal toma muito conta da vida dos outros, por isso que eu num supero, eu fa' gosto de cidade grande onde cada um lique pra' sua vida e ninguém se incomode muito com a vida dos outros, eu acho bem melhor. Cidade de interior só tempo de São João pra' lernicas quadrilha que **ai** você realmente encontra quadrilha, esse negócio todo.

[INAUDIVEL]

Não, pra' festa de São João me im-
 uir formam se... sem se tem quad-
 rilha, essa quadrilha pode ser improvi-
 da ou não onde você lê os ensaios
 onde esses ensaios são... parte ma-
 gestosa que tem, porque você ININT com

e realmente as pessoas enquanto se
 for ca... quadrilha improvisada nem
 sempre vou ter ^{uma} oportunidade de conhecer
 uma pessoa nova, tendo visto. A qua-
 drilha tem uma das pessoas que dita
 a quadrilha e o o' como se fosse uma
 dança em forma de roda que que fica.
 a que... a festa de São João também
 tem muito milho, pamonha, canjica,
 essa comida toda de São João, vou en-
 contra balões, bandeirinhas enfeitando
 a festa, essas bandeirinhas são bem co-
 loridas, solta balão tem fogueteiro onde
 vou tem adivinhação na fogueira, milho
 a vontade, que é a porção do milho de
 junho, julho, é a comida de milho, can-
 jica, pamonha.

[Quem toca?]

Quem toca? Geralmente é um sanfoneiro, tem o sanfoneiro que toca o covaquinho, ~~tem covaquinho não~~, ~~ININI~~ e covaquinho, tem o sanfoneiro, tem ~~... ININI~~ ~~não é...~~ é diferente o tipo de conjunto que é tocado por esse tipo de música que é covaquinho, mesmo é... gostar-se nem nada disso.

[E as roupas?]

As roupas são típicas assim de pessoas do interior onde você faz roupa bem fantasiada, bem alegre, bem amarela, verde, cheia de flor, onde cada um combine, onde usa chapéu geralmente as rapazes, as moça(s) podem usar tranças supostas, chapéu, flores na cabeça.

[O DETRAN pra facilitar o trânsito da cidade, os cruzamentos, o que é que ele usa?]

Sinal.

[Fale mais ~~ININT~~ ^{das leis} de trânsito.]

R150. ~~ININT~~ ^{Usa} x sinal ~~ININT~~ ^{e usa também} sinal

Regulacão de

de regulamento, né? Onde tem que é beder, vamos? desgr, se for uma rua principal, você tem o sinal, não pode dobrar à esquerda e um, um sinal diferente, é proibido estacionar, outro sinal, proibido cortar, também usa sinalização no asfalto mesmo quando é proibido você cortar um carro por outro tem duas faixas, quando numa vi. em estrada de interior sempre eles p

u , betai aquela sinalização lumi-
nosa pra andar quando e' mais pe-
rigooso.

[Com limite de velocidade, né?]
Limite de velocidade diz também, se
está perto de uma ponte se num
t, se há perigo a tantos quilômetros.

[Acha que e' bem sinalizado Pernambuco?
Eu num acho que e' bem sinaliza-
do não, mas num e' das piores não
poderia ser melhor.

[Quando você viaja o que e' que
é observa na estrada em termos
de movimentação?]

O que eu observo e' uso que du-
rante a noite não tem mais
no de movimento de

durante o dia vou ter mais coisas
 comuns (mas) tem por caminhos que
 eles descansam mais o dia pra não
 de noite os caminhos, não é o povo
 não, quer dizer, quem vai viajando
 a passeio preferem mais descansar duran-
 te o dia e durante a noite descansar a
 para num hotel num canto qualquer
 para poder dormir e voltar no outro
 dia cedo, em geral é isso que a gente
 vê, o pessoal faz.

Quais cidades você conhece ^{dentro} ~~INTER~~
 no Brasil?

Poucas cidades eu conheço, conheço
 Fortaleza, conheço o Rio, conheço Manaus,
 João Pessoa, Natal, Bahia, conheço mais
 a coisa não.

[O que que você notou em trânsito nessas cidades ou nos estados?]

Fortaleza mer(s)mo o pessoal res-
peita mais ~~x~~ o trânsito, respeito mais
você, vamo(s) dizer a estrada daqui
pra Fortaleza é uma estrada livre, v
é num né curvas, a... e quase
uma estrada reta, o em Fortaleza a
cidade mer(s)mo ela é uma cidade que
num tem muita curva, ela é toda
ta, é uma cidade plana assim, é
plana e reta também, vamo(s) d
zi num é cheio de curva como
aqui que tem mil curvas. Sal
dor é a maior lajeira no trã
rito, (os boianos) estão
descansado(s) não ligam
São
pra

da, para(m) no meio da sua ficção
conversando, quem quiser que saiba
que ele num (is) to nem ligamold
e, você pode ser de lá mas é visto
mes(m)mo.

[É a cidade, como é a cidade em
relação à Fortaleza?]

É uma diferença tremenda pra pra
começar de ^rer, você vê o povo de Fortal
za é um povo mais branco, mais mel
tido assim a festa também, querend
ser carioca sem poder, agora o povo
o povo da Bahia não, você vê é um
pessoal ele vive a vida dele, ele é um
pessoal, a raça geralmente é uma
raça morena você vê, olhando você vê
assim todo mundo logo seguro, pra v

uma rapa morena e e' e voce... eles
 (m) num (es) ta' ligando (do), sai des
 calço sai de sapato sai de...: todo
 jeito eles (es) tao sauido, mal vestido, per
 vestido, num (is) ta' nem ligando, ves
 tido de baiama, ~~ININT~~ *Quando voce' aqui a gente se*
 uma pessoa vestida de baiama e uma
 doidice, eles... (es) ta' nem se enco-
 modando.

[~~INLAUD~~ (Es) ta' *na d'elles* ~~se ligando~~]

E' agora e' umi pessoal meio... sei la
 e' muito descontentado o povo, e me-
 nos falso, o pessoal de Fortaleza e'
 um pessoal muito falso furigido, e se
 quer(a) aparecer.

[E a cidade em si, as duas ei-
 dades em si. ?]

Em termos de cidade, uma tem a
 da ^{uma} característica de cidade
 nova, cidade que (está crescendo).
 e... Fortaleza é uma cidade muito mo-
 na onde você num vê esses prédios
 antigos (s) como vê aqui na Bahia
 na Bahia você vê muita construção a-
 tuga como Olinda aqui ININT com
 parar com Olinda, você num conhece
 Bahia pode olhar Olinda e acha parecido
 aquela parte ~~ININT~~ ^{do Pelourinho} por ali
 muito parecida com Olinda, o pe-
 soal ^{sua} p. de... da Bahia ^{é um} passeio
^{sua}, eu gosto muito da Bahia a
 a Bahia ótima para passear
 do, mas é um pouco
^{lendo} muito pra ^{visitar} né
 [Como você descreveria um

Riso,
 Não
 (s)

Um navio, ~~ele~~ um navio ele...

[Todas as partes de um navio.]

Um pai falar muito sobre navio.

Um navio geralmente tem uma forma de um barchinha assim uma forma

nunca no navio em outra forma geral

mente ele tem essa forma de uma

forma assim meio meio buchudinha

e afinando nas pontas. Riso. Onde

ali você tem os camarotes... você tem o

camarotes que são os quartos que cha

ma (m) se camarotes, tem uma sala

tão grande pra refeição onde também

as mesas são presas no chão e que

navio balança muito sendo que emb

na tudinho quando tiver uma época

de tempestade, tem cozinha tem...

piscina, só navio de passeio isso, né? Tem piscina, tem boate, tem... Lá em cima a cabine do... comandante quem dirige o navio geralmente é o comandante, comandante do navio, e formam também o pessoal a tripulação do navio que ^{passa a} ser chamada de marinheiro onde. eles vestem uma roupa branca assim com azulejinho.

[Comp você chama as cabines ~~ENTRADA~~ camarotes?]

Uhum sei como é que se chama aquelas camas não, eu já vi muita mas não sei como é que se chama [E as janelinhas do navio, como é que você chama aquelas só por dentro?]

^{Também} ~~ENTRADA~~ não sei como se chama

aqueilo.

[E aquela parte INAUDIVEL
aquelas cadeiras pra descansar?]

Eu num sei falar muito sobre ma-
rio porque realmente eu trabalhei mu-
to tempo na marinha mas nunca
trabalhei num navio assim não. pe-
dizer sobre o navio, as partes do navio.

[O.k. Fernanda, (o) brigada.]